
Document 1625C

The Nassau Fleet—Logbook kept by Adolph Decker

Source: Theodor de Bry (ed.), America, Part XIII, 1634 edition, pp. 116-118.

The original Latin edition of the logbook

Decimæ tertiæ partis Americæ. Sectio X. de nauigatione Iacobi Heremitæ.

1624. October.

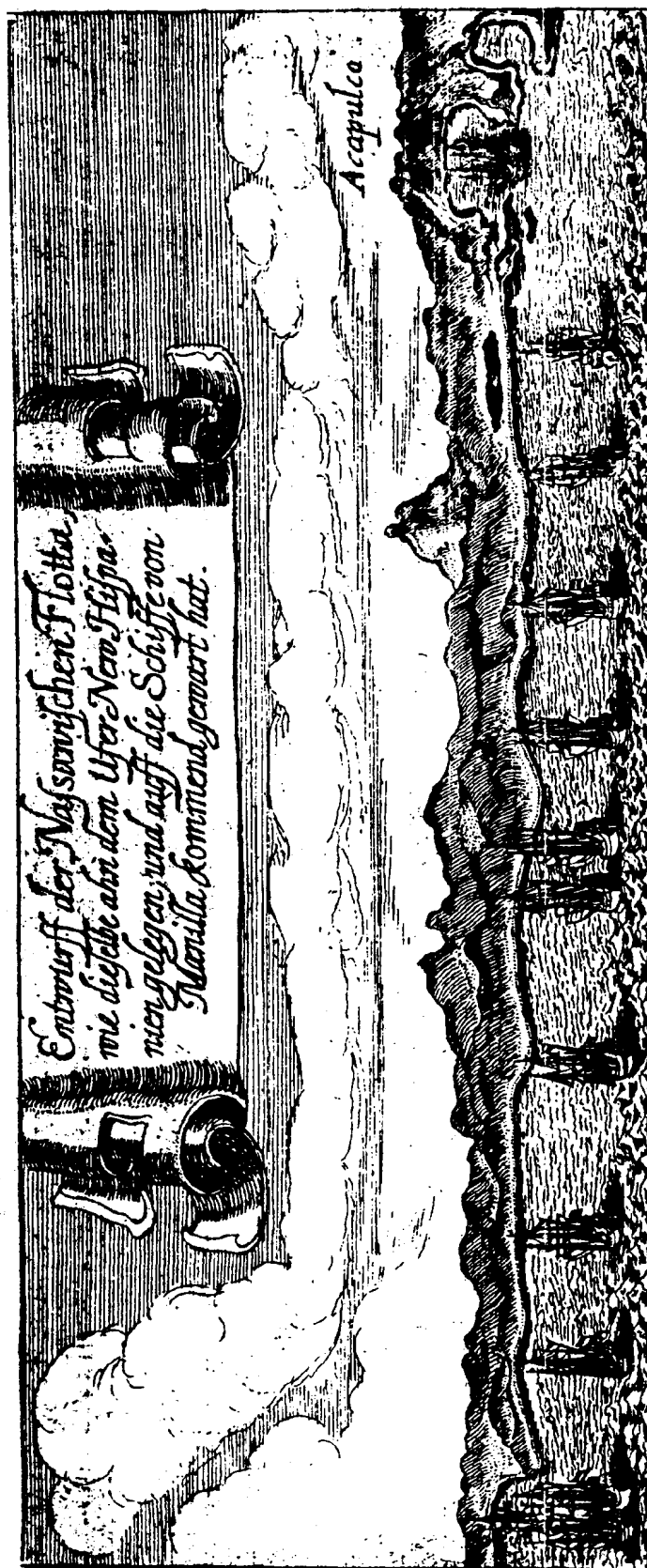
Die 30. & 31. tota classis in portu Acapulco substitit, quia propter malaciam progredino poterat.

Nouember.

*Calend. Nouembr. omnes naues summo silentio ex portu soluerunt, in quas castellum sed(?) tormentorum ictus vibrauit, qui fuerunt irriti. Sub vesperam subpræfectus cum nauibus **Amstelrodamo**, **Concordia**, **Aquila**, **Dauide**, **Grypho**,¹ duabus liber-
nicis & lembo Aquilæ ab archithalasso discessit, & 18. aut 20. milliaribus ab Acapulco
versus Occasum cursum tenuit, vt naues præsidiarias, quæ nostra opinione illic ipsi oc-*

1 Ed. note: The ships named Amsterdam, Eendracht, Adler, (King) David, Griffin, and 2 yachts..

(Facing page) **Sketch of the Nassau Fleet spread out west of Acapulco.** *The dozen or so ships under the command of Admiral Schapenham divided themselves to lie in wait for the expected Manila galleon, in November 1624. (From De Bry, same illustration in the German and Latin editions)*



cursuræ erant, inuaderet & comprehenderet, at eas persequendo archithalassi manibus obiiceret. Archithalassus autem cum reliquis nauibus portum Acapulco rursus subiit.

*Die 2. naues **Mauritius, Hollandia, Spes, Canis venaticus & Nassouius**¹ Acapulco egressæ sunt, & sesquimilliaris circiter spatio se mutuò segregarunt: itam(?) Orientalis nauis, quæ fuit Spes, ex agmine subpræfecti, sesquimilliaris supra Acapulcum, & Occidentalis nauis, nempe Mauritius, in conspectu Orientalis substituit: archithalassus autem cum nauibus, **Delphica & Arausione**² in portu Acapulco mansit.*

Aquam afferunt ex portu del Marques.

Die 3. & 4. lembi nauis Delphicæ & Arausionis ex portu del Marques, sesquimilliaris circiter ab Acapulco, aquam attulerunt. Archithalassus nouem milites in summitatem insulæ misit. (?) dies & noctes naues præsidarias Hispanorum obseruant, & vident, quid nostris nauibus accidit(?).

Die 5. nauta ex naui Arausione ad hostem transnatauit.

Die 7. centurio Witte dentro lembis ad aquam petendam exiuit: sed cum hostis, qui illic in insidiis erat, impetum in nostros(?) cisset illi ad lembos suos fugerunt, amissis quatuor viris, qui submersi, & scloppetorum icti(?) transfixi perierunt. Cum autem vnus ex nostris in littore relictus fuisset, centurio Witte, vt reduceret, recta in hostem contendit, & virum illum in suum lembum recepit. Centurio interea scloppetum in latus ictus fuit, ex quo vulnere postea conualuit.

Die 8. archithalassus ex portu Acapulco vela fecit.

Die 15. subpræfectus, cum sui agminis nauem in excubiis collocasset, cum liburnica seu Cane venatico ad archithalassum venit. Narrabat ille, se 16. aut 18. milliaribus ab Acapulco, versus Occidentem, commodum aquandi locum inuenisse, ex quo naues sibi de aqua prospicerent: sed naues, propter fluctuum reppersum eò difficulter posse appellere. Hoc die quinque milliaribus versus Occidentem ab Acapulco aberamus: & archithalassus naues transmissas monere curauit, vt se sequerentur.

Die 16. & 17. ventus spirabat ab Occidente: ob eam caussam nos parum progrediebamur.

Die 18. quatuor classarii, qui cum lembo nauis Hollandiæ ad hostem transfugere constituerant, à consilio bellico ad patibulum condemnati fuerunt.

Die 21. Occidentales naues ex agmine subpræfecti conspeximus. Hisce diebus septendecim milliaribus ab Acapulco aberamus: & sex dierum spatio vndecim milliaribus versus Occidentem emensi eramus. Noctu procella ab Occidente cum magna pluuia insurrexit.

Dia 22 omnes istas naues velificantes vidimus, quæ propter totius diei malaciam ad nos venire non potuerunt. Ex liburnica, quæ antecessit, intelleximus, sex classarios ad

1 Ed. note: The ships Mauritius, Holland, Hoop, Winhont (i.e. Greyhound; hunting dog, in Latin), and the Nassau.

2 The ships Delft and Orange. From this, it appears that Schapenham had made the Delft his flagship, that is, he had not moved to the Eendracht upon becoming admiral.

hostem tranfugisse, & naues Amstelrodamum atque Concordiam sibi de aqua prospexisse: Hispanos autem, altero post suum discessum die, vsque ad 600. in ora maritima conuenisse, qui proculdubio nostros aquam petentes oppressissent, si eò reuersi fuissent.

Die 23. ventus spirabat à Septentrione.

Die 24. vehemens ventus ab Occidente exstitit: sub vesperam maior lembus subpræfecti cuersus fuit, quem propter grauem tempestatem rursus erigere non potuimus. Sic ille cum machinis æneis, quibus instructus erat, mari cessit.

Diebus 25, 26. 27. & 28. versus Occidentem iuxta littus vela fecimus, & quærebamus insulas de Ladrillos, quæ 40. milliariibus Hispanicis ab Acapulco versus Occidentem distant: vbi, secundum Hispanorum ephemerides, aquæ, piscium & patattarum magna copia esse debebat. Cum verò vltra 45. miliaria ad lictus nauigassemus, & nullum indicium illarum insularum appareret, arbitrabamur, nos in quærendis illis insulis operam perdere.

Die 29. liburnicas, quæ deinceps classi inutiles futuræ erant, combussimus. Tunc quoque, senem nauclerum, Diego Sanchios, qui nobis fidelem operam in itinere nauauerat, & duos transfugas, vt fortunam tentarent, cum naucula ad littus relegauimus. Sub meridiem habebamus altitudinem 17. grad. 50. minut. Hic nos ad transitum in Orientalem Indiam comparauimus. Ventus fatis vehementer flabat ab Occasu solstitiali.

Iter in Indiam Orientalem instituitur.

Die 30 archithalassus cum præcipuis Officialibus classis in nauem Hollandiam se contulit, vt executioni quatuor classiariorum capitis damnatorum interesset. Cum autem omnes præfecti militiæ instanter pro illis intercederent, archithalassus assensit, vt quatuor illi sortem ducerent, & tribus vitæ gratia fieret, vnus suspenderetur. Infortunium obuinit Francisco Foutio Hildersomensi, cui fauces protinus elisæ fuerunt.

December.

Die 1. & 2. December. ventus spirabat ab Occasu solstitiali & à Septentrione: nos iter versus Occasum brumalem instituimus.

Die 3. ventus continuò flabat ab Ortu solstitiali: nos cursum ad Occidentem direximus.

Die 15. vesperi altitudo erat 15. grad. & 15. minut. tunc magna tempestas ab Ortu solstitiali incubuit.

Die 16. archithalassus nauiculam, quæ Venator appellabatur,¹ præmisit, vt ictu tormenti naues moneret, si fortè terram conspicerem.

Die 23. in naui Mauritio mortuus est Adrianus Verplancken, Commissarius illius nauis.

1 Ed. note: That is, the Hunter; Jager in Dutch.

1625. Ianuarius.

Calendis Ianuarii singulis sextarius vini Hispanici in felix noui anni auxpicium donatus fuit.

Die 8. cum scarbotus denuò in classe inualesceret, quo multi quotidie extinguebantur, archithalassus mandauit, ne quando cadauera defunctorum in mare abiicerentur, classiarii scloppera disploderent, quoniam istud multis terrorem incuteret, siquidem quotidie in diuersis nauibus huiusmodi displosio fiebat: Hoc etiam die caliculus vini caustici singulis distribui cæpit.

Die 11. Petrus Nicolaus, commissarius in naui Concordia, è viuis excessit.

Terra Orientalis Indiæ apparet.

*Die 15. manè terram versus Occasum conspeximus. Nos insulam de **Galperico** esse iudicauimus. Terra erat admodum humilis, & fluctus ad eam horrendum in modum allidebant. Qua propter benè cecidit, quòd noctu huc non sumus delati: alioquin tota classis in magnum periculum incidisset.*

Die 23. scarbotus in nostra classe ita sæuiebat, vt quotidie multi morerentur: quædam naues tam inualidæ erant vt vix tot sani superessent, qui naues regere ac gubernare possent. Hoc die obiit Cornelius, Commissarius in naue Delphica.

Insula Latronum.

*Die 25. sub meridiem conspeximus insulam **Guaganam**, quæ vna est ex insulis Latronum, ad quam sub vesperam preuenimus. Terra erat edito loco sita, & incolæ illarum insularum cum 20. ex suis nauigiolis ad classem veniebant, cum quibus ferrum vetustum, gossipium, bananas & pattatas permutauimus. Tota nocte grauibus procelis iactati fuimus, & postero die manè stationem quæsiuimus.*

Die 26. manè Latrones cum 150. nauigiolis ad nos venerunt, quibus gossipium & amiamas vendidimus, pro quibus 700. cocos accepimus. Sub vesperam ad latus Occidentale insulæ Guagan, in fundo arenoso, decem vlnas profundo, parui tormenti iactu à littore anchoras fiximus Nauis, Spes, longius inde recessit: quæ cum tantum 8. aut decem integræ valetudinis homines haberet, archithalassus quosdam ei submisit, qui eam noctu ad stationem perduxerunt.

Die 27. subpræfectus cum dimidia parte classiariorum ad minorem insulam vectus est, quæ tribus milliaribus versus Austrum à statione aberat, vt videret, an ibi aliquid pro classe reficienda inueniri posset. Sed quia fundus illic erat asper, & sub scopulis latentibus facilè lembus amitti poterat, omnesque Latrones archithalassum rogarent, ne ad littus admoueret, promittentes, se omnia affatim in naues allatueros, archithalassus ad stationem rediit. Prætor nocturnus cum classiariis sinum lustrauerat, vbi aquam inuenit, quæ facilè aueni poterat. Hoc die per negotiationem aliquot gallinas, & plures quam 7000. cocos nacti sumus.

Die 28. ad custodiendum maiorem lembum, qui in littore fabricari debebat, & tutelam aquariorum, quinquaginta classiarii in terram expositi fuerunt. Hac vespera Omarus Eberwinus subitò mortuus est.

Die 29. coacti fuimus plures classarios & duo ænea tormenta in littore collocare, qui Latrones, iaculis armati, magno numero ad oram maritimam confluebant.

Februarius.

Die 1. 2. 3. & 4. Februar. Latrones multum orizæ ad naues attulerunt, quam permutatione abipsis accepimus. Fascem 70. aut. 80. librarum nobis pro ferruginea securi, quæ prorsus corru pra & nullius vsus erat, dederunt.

Die 5. recensio omnium, qui in classe supererant facta est, & reperti 1260. viri: quo in numero comprehensi sunt, 32. captiui, partim Hispani, partim Indi.¹

Die 8. loco Ebervvini defuncti centurio creatus est Henricus Rosa, subcenturio Schutteni. Ei successit Bernhardus Schuttenus, signifer illius cohortis: huic suffectus est Otto à Vollenhoue, reformatus.

Descriptio insula Latronum.

Die 9. archithalassus concionem in littore habendam curauit.

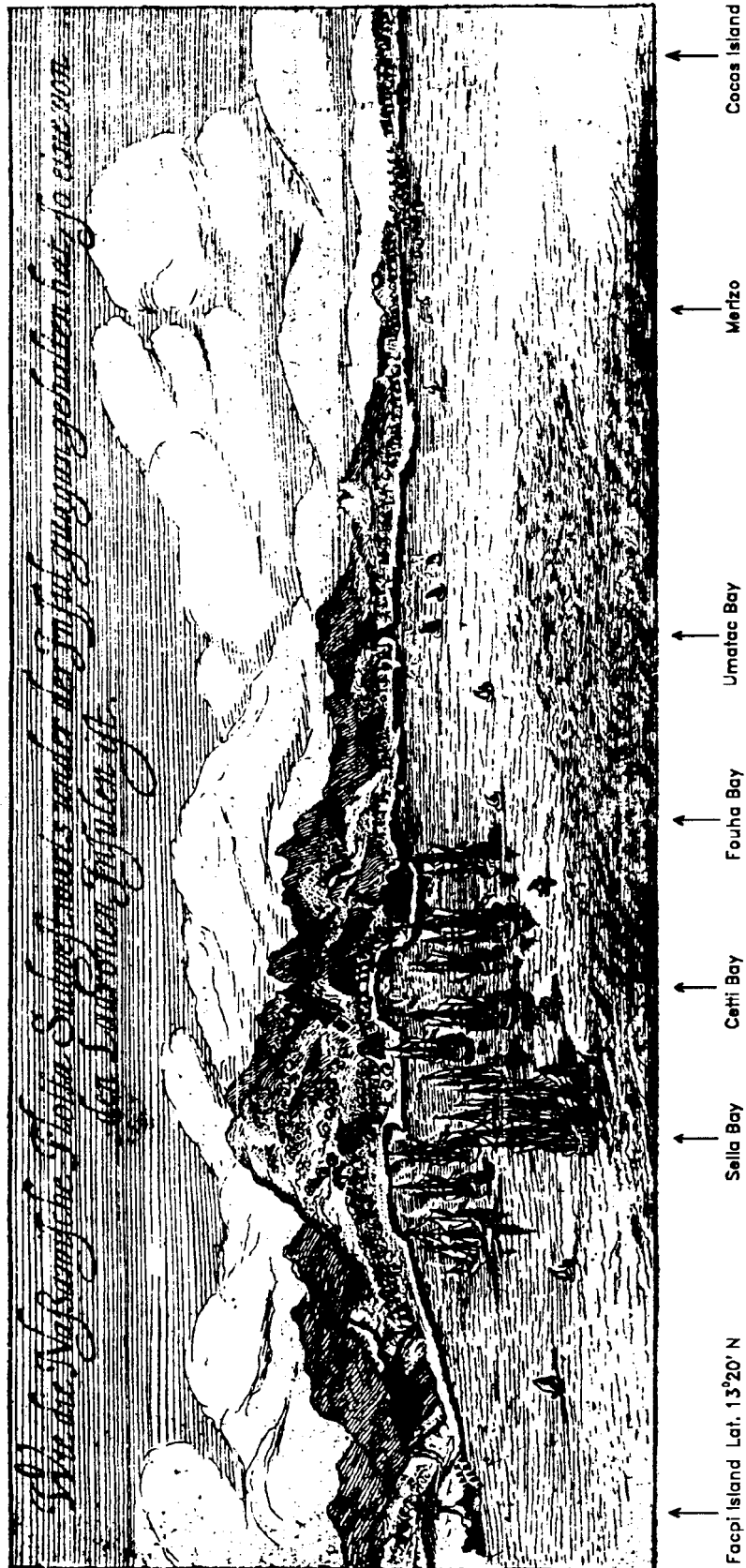
Die 11. manè, relictæ insulâ Guaganâ, vela fecimus. Insula Guagana vna est ex illis, quæ vulgo insulæ de las Velas aut Latronum appellantur. Iacet in latitudine Aquilonari 13. grad. cum duabus tertiis: sed statio, in qua classis, fundo arenoso, & 10. 20. ac 30. vlnas profundo, anchoras fixerat, vno & dimidio jactu tormenti à littore, habet altitudinem 13. grad. cum semisse. Statio illa est ad latus Occidentale insulæ, ad quam tam ab Aquilone, quam ab Austro perueniri potest.

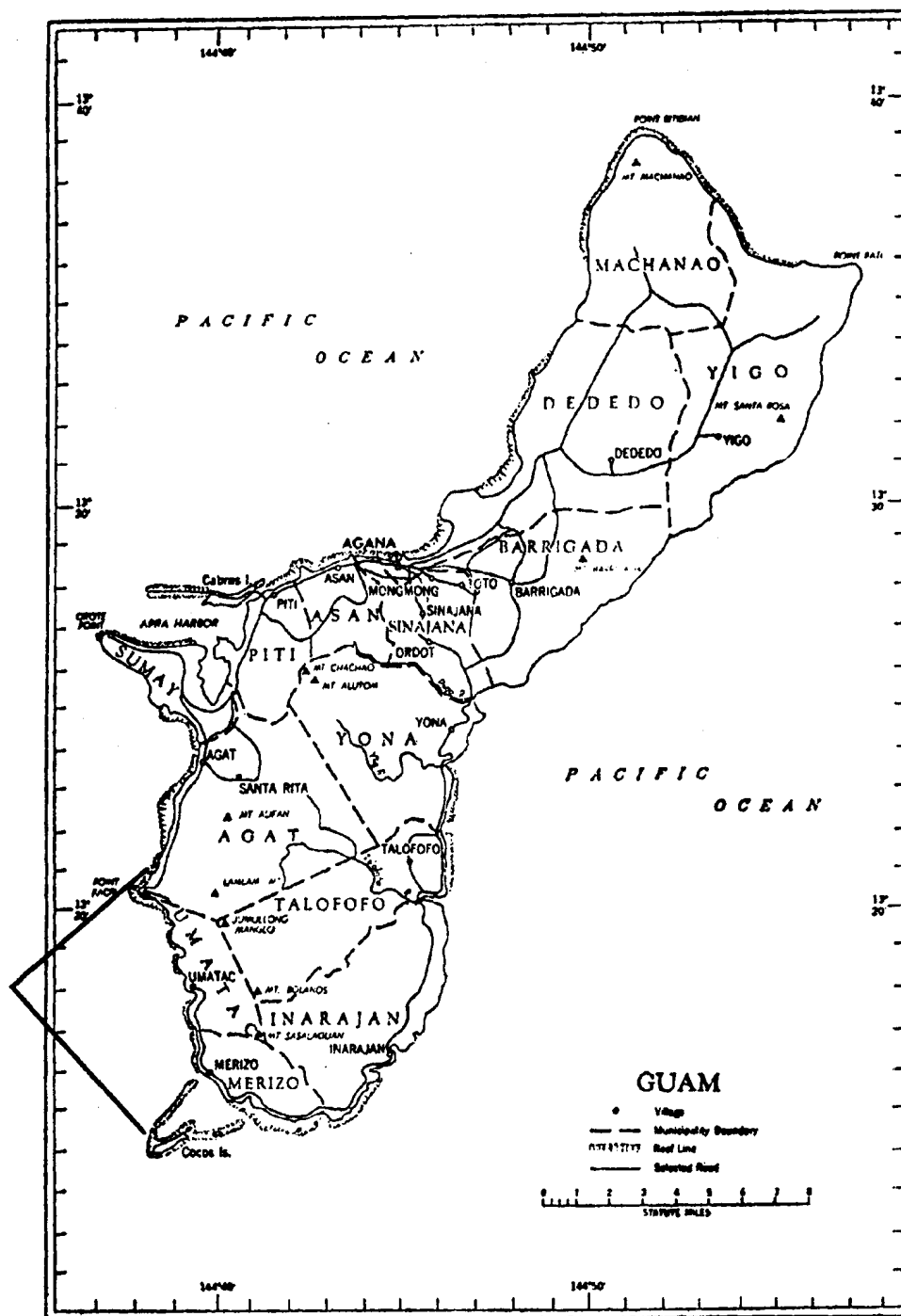
Insula est vtcunque alta, fertilis, & multis in locis orizæ ferax, prout apparet ex copia, quam ab illis accepimus. Gossipium & cocos innumeros profert, qui etiam in ea insulæ parte, quæ ad Ortum brumalem sita est, crescunt. Palmæ vbique sunt quamplurimæ, quas incolæ videntur in pretio habere. Annanarum hic ingens est multitudo, quas magno numero ab ipsis accepimus. Ab eo tempore, quo hic fuimus, 200. gallinas rapuimus: nam nullum animal hic nancisci poteramus, quidquid etiam studii ac laboris impenderemus.

Ingenium Latronum.

Latrone sunt corporibus optima proportionem compositis, statura maiores quàm Tarnatani & alij Indi. Colore sunt rubiginoso, & prorsus nudi incesunt, nisi quòd fæminæ pudenda folio tegunt. Arma ipsorum sunt jacula aut fundæ, quibus industriè in bello vtuntur. Nauigia ipsorum, quæ Canoes vocant, sunt affabrè facta, & iis, captato vento, velociter velificantur. Vnam illa alam habent, qua in velificando æquilibrium servant, modò in prora, modò in puppi stantes, prout flat ventus. His nauigiis ad tria milliaria in mare excurrunt, quæ si euertantur, facilè ab ipsis attolluntur. Initio videbantur sincerè agere in negotiando: sed postea apparuit, illos nomen latronum non sine caussa gerere. Nam fascēs orizæ, quos ab ipsis emimus, dimidia ex parte arena & lapidibus im-

¹ Ed. note: This word confirms the fact that some of the prisoners aboard the Dutch ships were not Negroes, but American Indians.





Area of Guam seen from the anchorage of the Nassau Fleet.

(Facing page) The Nassau Fleet anchored off the southwest coast of Guagan [sic], one of the Ladrone Islands. (From De Bry's Latin edition)

pleuerant, alia que præterea furta committebant. Qui in littus exscendunt, eos sibi cauere, & armis instructos esse oportet, neque Latronibus vllo modo fidere. Nam qui vltius progrediuntur, in periculo vitæ versantur, quod quidam ex nostris, qui ab ipsis obruncati fuerunt, experti sunt.

[Ulithi sighted]

Die 14. sub meridiem, habebamus altitudinem 10. grad. 30. minut. & vidimus insulam Sahavedram: quod tamen cum tabulis chorographicis non prorsus conueniebat.

[Discovery of Yap]

Die 15. versus ortum brumalem, aliam insulam conspeximus, quam rebamur esse nouam insulam, qui in tabulis Chorographicis non extabat. Littus est altum, Guagano simile, quod quatuor milliaribus ab hac insula distat. Ea vtcunque lata est, quantum ex aspectu iudicare poteramus. Hic aliquot nauigia vidimus, quæ ad nos tendebant: in iis sedebant homines, gestibus & forma corporis Latronibus similes, crine oblongo & atro, cum quibusdam ornamentis circum corpus appensis. Sed cum vela daremus, nos assequi non potuerunt. Insula hæc habitata erat, & benè culta, quantum videre poteramus. Sita est sub altitudine 9. grad. & trium quadrantum.

Diebus 16. 17. 18. & 19. ventus ab Ortu solstitiali perdurabat.

Die 20. procella ab Oriente nos excepit, cum vehementi pluvia. Noctu velo medio versus Occidentem progressi sumus, ne in angulum Aquilonarem promontorii de Viscajo laberemur: quæ pars est Orientalis terræ Mindanao, seu magnæ insulæ Australis inter Philippinas.

Die 21. tempestas procellosa continuabat. Nos minori velo circum apicem Aquilonarem vehebamur, ne in vada & arenas laberemur.

Die 22. nullum adhuc littus videre poteramus.

Die 23. manè archithalassus, habito consilio, & auditis nauclerorum sententiis decreuit, cursum ad occasum brumalem esse continuandum, vsque ad altitudinem 3. grad. postea regionem Gilolo quærendam, inde celeri cursu ad Ternaten nauigandum. Sub meridiem comperimus, fluxum maris nos vehementer ad Septentrionem impulsisse, quamuis Aquilo flaret.

Die 24. media nocte inuenimus altitudinem 4. grad. 50. minut.

Die 25. vento ab Ortu solstitiali flante ad Occasum brumalem acti fuimus, & 12. miliaria confecimus. Sub meridiem habuimus altitudinem 6. grad. 20. minut. vnde animadvertimus, nos dimidio die dimidium gradum versus Septentrionem progressos esse.

Die 26. meridie altitudo erat 4 grad.

Die 27. ub meridiem altitudinem habuimus 2. grad. 45. minut. Nos in cursu ad Occasum brumalem perreximus. Ventus spirabat ab Oriente.

Die 28. terram conspeximus versus Occidentem, sex milliaribus à nobis dissitam. Fluxus maris nos vehementer eò impellebat.

1 Ed. note: This land was the NW tip of Halmehera or Gilolo.